

寄件者: Tang Lok San [REDACTED]
寄件日期: 2025年08月01日星期五 15:16
收件者: tpbpd/PLAND
副本: Andrea Wing Yin YAN/PLAND
主旨: S. 16 Planning Application no. A/YL-KTN/1155
附件: AYL-KTN 1155 20250801.pdf

類別: Internet Email

To whom may concern,

I would like to supersede the email that I sent at 13:55 on 1 August 2025 with this email. Please see the attachment for the further information, Drainage proposal and Fire Service Installation propoasl. Please contact Mr. Tang via email : [REDACTED] if you have any questions regarding to the captioned application.

Your Sincerely,
Mr. Tang

A/YL-KTN/1155 申請詳細

工作人員方面，計劃安排 4-5 個場內工作人員由早上九時至下午七時，負責安排出入營、清潔及保養場內草地。亦會有 24 小時電話，方便參加人士聯絡。

參加人士方面，以 4 人為一組，預計平日可接待 10-12 組，星期六、日及公眾假期約有 14-18 組，最多帳幕數量為 18 個。

本申請地點不會用作貨倉或露天存放用途。

申請地點可以公共交通工具到達，線路為綠色專線小巴 601 號及 601B 號線路前往至申請地點約 380 米外的小巴士站，再以步行形式前往申請地點，小巴士站請參考 Appendix 5。

出入本申請地點主要使用逢吉鄉路，該道路為一條單線雙程的道路，並備有避車處。

水尾路的設計容量為每小時可容納 100 輛車輛使用。

預計本申請地點的車流為以下：

時段	車輛數目（入）	車輛數目（出）
00:00-01:00	0	0
01:00-02:00	0	0
02:00-03:00	0	0
03:00-04:00	0	0
04:00-05:00	0	0
05:00-06:00	0	0
06:00-07:00	0	0
07:00-08:00	0	0
08:00-09:00	0	0
09:00-10:00	0	0
10:00-11:00	0	0
11:00-12:00	0-1	0-1
12:00-13:00	0-1	0-1

13:00-14:00	0-1	0-1
14:00-15:00	0-1	0-1
15:00-16:00	0-1	0-1
16:00-17:00	0-1	0-1
17:00-18:00	0-1	0-1
18:00-19:00	0-1	0-1
19:00-20:00	0	0
20:00-21:00	0	0
21:00-22:00	0	0
22:00-23:00	0	0
23:00-00:00	0	0
總和	8	8

本申請會提供 1 個輕型貨車上落貨位置。

申請地點有道路連接，前往本申請地點途經水尾路，再轉到郊區小徑到達申請地點。水尾路沿途道路約有 3-4 米闊，並設有避車處。私家車及客貨車有足夠的位置通過及進行調遣的動作。申請地點的出入口約 6 米闊。

申請地點內有足夠空間進行調遣的動作，請參考 Appendix 5。

在申請地點內有足夠的空間讓車輛進行調遣的動作，不需在公用道路上讓車輛等候進入本申請地點、停泊在公用道路及以倒後形式進出本申請地點。



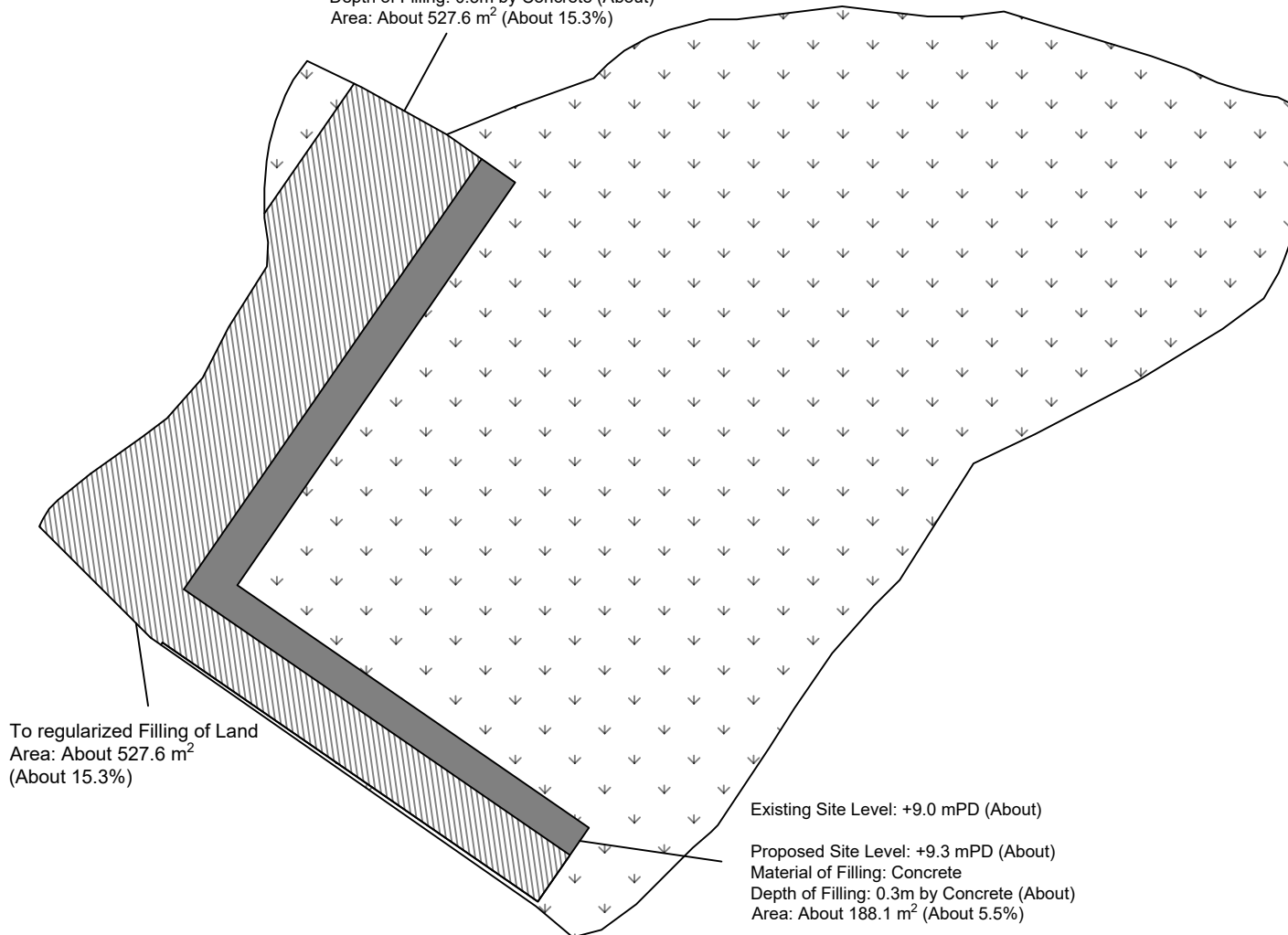
Original Site Level: +9.0 mPD (About)

Existing Site Level: +9.3 mPD (About)

Material of Filling: Concrete

Depth of Filling: 0.3m by Concrete (About)

Area: About 527.6 m² (About 15.3%)



To regularized Filling of Land
Area: About 527.6 m²
(About 15.3%)

Existing Site Level: +9.0 mPD (About)

Proposed Site Level: +9.3 mPD (About)

Material of Filling: Concrete

Depth of Filling: 0.3m by Concrete (About)

Area: About 188.1 m² (About 5.5%)

Depth of Filling

About 0.3 m (With Concrete)

Paved Ratio

Holiday Camp Area: 2,728.4 m² (About 79.2%)

Paved Area: 715.7 m² (About 20.8%)

Legend:



Paved Area 平整範圍



Holiday Camp Area (Grassland) 度假營範圍 (草地)

Appendix 4

Location: DD 109 Lot 655 (Part)

OZP: S/YL-KTN/11

District: Kam Tin North

Zoning: Agriculture

Date: 1 August 2025

Paved Area

平整位置圖

擬議臨時渡假營連附屬設施
及相關填土工程(為期3年)

Proposed Temporary Holiday Camp
with Ancillary Facilities and Associated Filling of
Land For a Period of 3 Years

SCALE

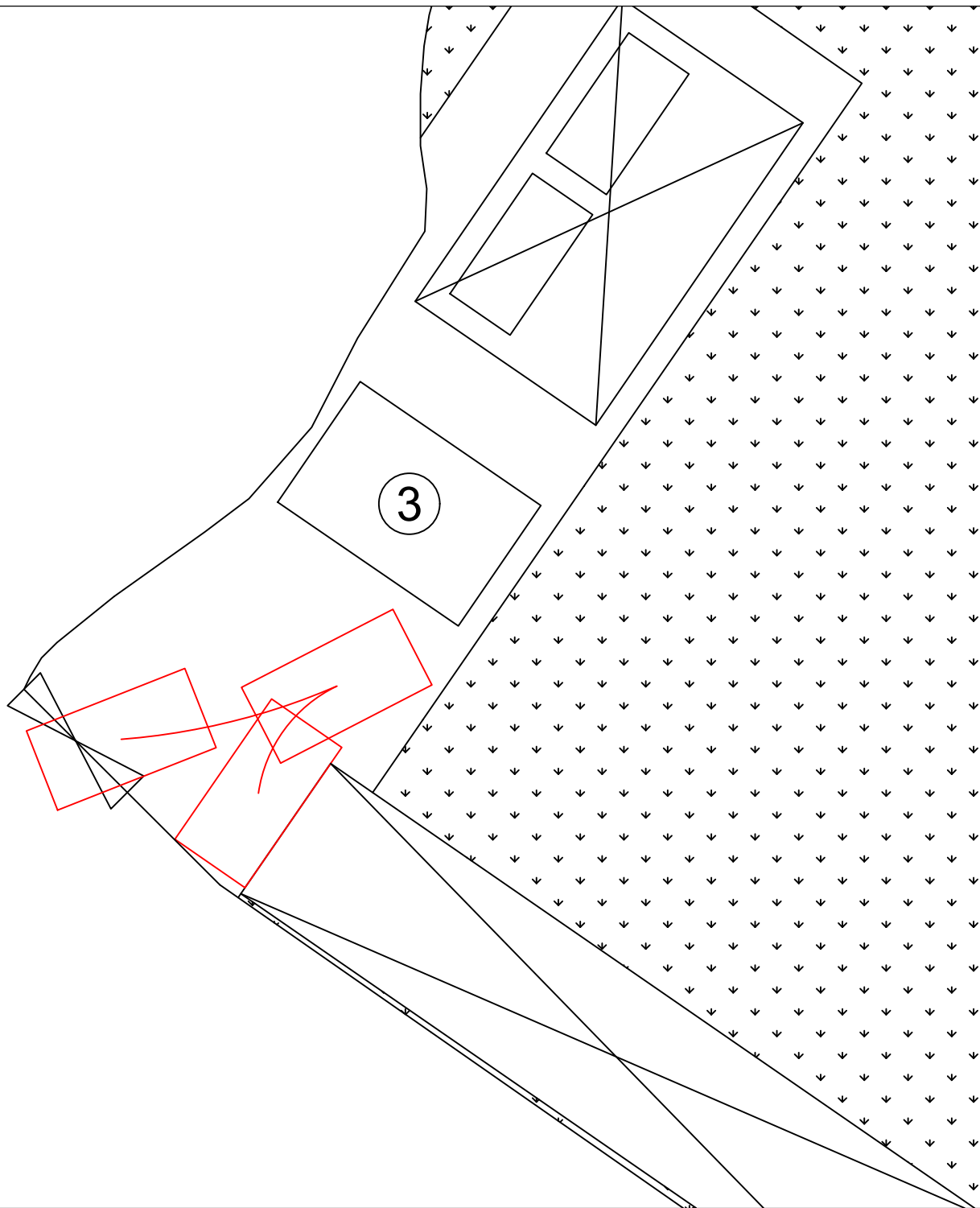
1:500

@A4





For Identification Only

Drawing No.:

4-01



Legend:

-  Ingress/egress (Width: 6m)
-  Proposed Structures
-  Rain Shelter
-  LGV U/UL Space

Appendix 5

Location: DD 109 Lot 655 (Part)

OZP: S/YL-KTN/11
District: Kam Tin North
Zoning: Agriculture

Date: 1 August 2025

Maneuvering Space - LGV
車輛轉動空間 - 輕型貨車

擬議臨時渡假營連附屬設施
及相關填土工程(為期3年)

Proposed Temporary Holiday Camp
with Ancillary Facilities and Associated Filling of
Land For a Period of 3 Years

SCALE

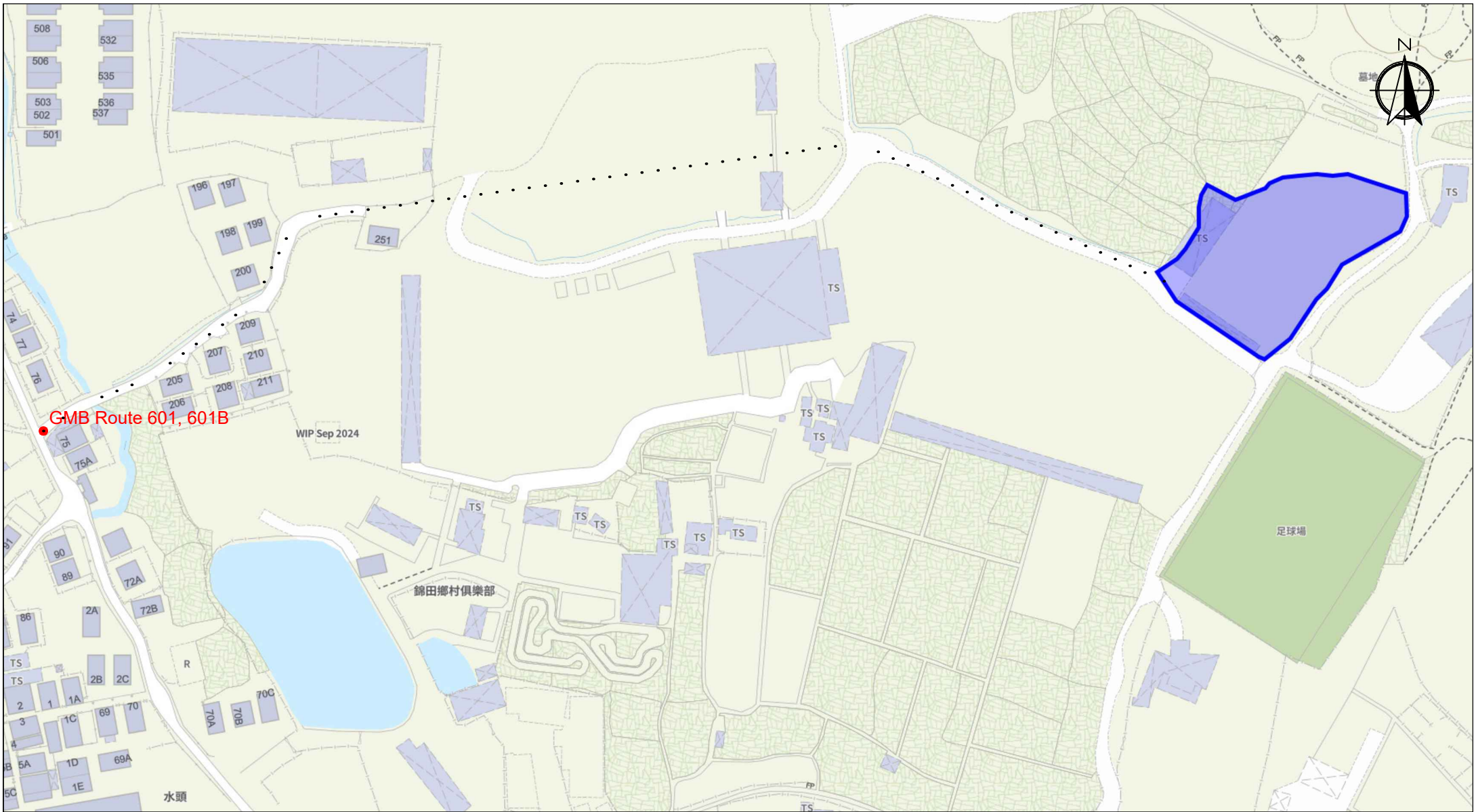
1:250

@A4

For Identification Only

Drawing No.:

5-01



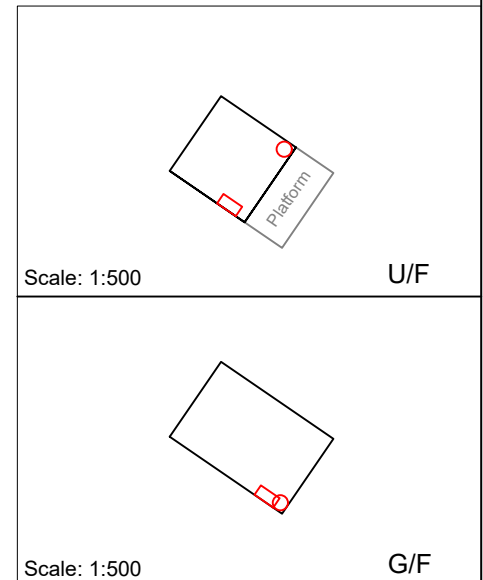
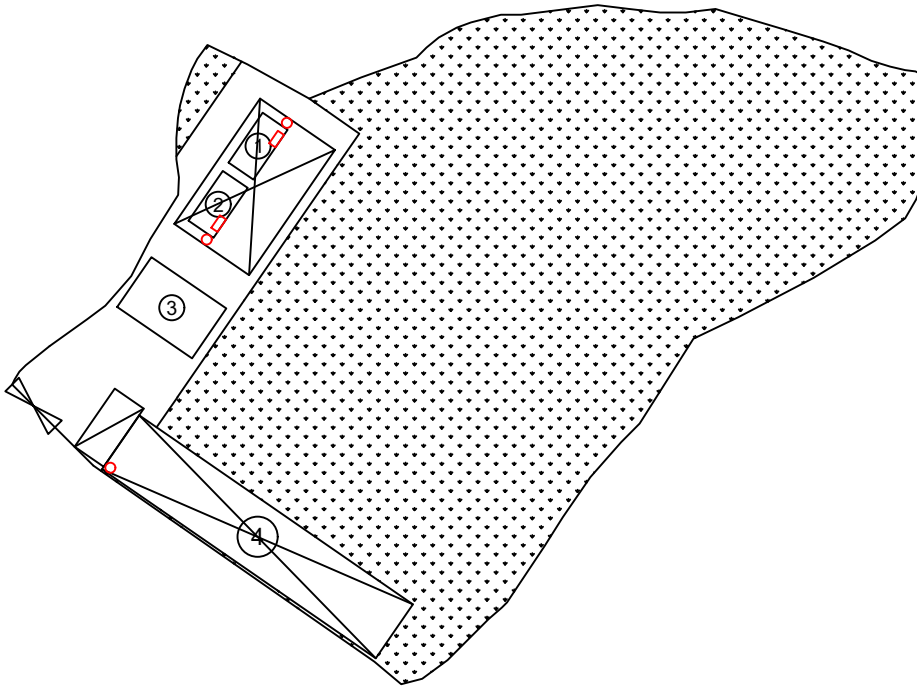
Scale: Undefined @A4

Captured from map.gov.hk on 3rd July 2025

Appendix 6 Public Transport	Location: D.D. 109 Lot 655 (Part) OZP: S/YL-KTN/11 District: Kam Tin North Zoning: Agriculture	Project: Proposed Temporary Holiday Camp with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land For a Period of 3 Years	Map Legend: ●●●● Road Path — Site Boundary	Drawing No.: 6-01
				For Identification Only Date: 01/08/2025

Proposed Structures Details

	Structures	Gross Floor Area (GFA)	Height (Not Exceeding)	Storey
1	Shower room	About 6m x 3m = 18 m ²	3.5m	1-storey
2	Shower room	About 6m x 3m = 18 m ²	3.5m	1-storey
3	Function room (G/F)	About 6m x 9m = 54 m ²	6m	2-storey
	Function room (U/F)	About 6m x 6m = 36 m ²		
4	Existing Rain Shelter	About 214.5 m ²	4m	
✕	Rain Shelter (On top of Structures 1 and 2)	About 15m x 9m = 135 m ²	8m	
	Total	About 439.5 m ²		
▢	Light-Goods Vehicle Loading/Unloading Space	7m x 3.5m (Unit: 1)		



*All FSI (includes installation/maintenance/modification/repair work) will be completed by RFSIC.

For Emergency Vehicular Access, Please see Appendix 6.1

*All the enclosed structures are provided with access for emergency vehicles to reach within 30m travel distance from the structures.

Legend:

- 3 kg Portable Dry Powder Type Fire Extinguisher (5 in Total)
- ▢ Emergency Lighting (BS 5266-1:2016, BS EN 1838:2013 and the FSD Circular Letter No. 4/2021) (4 in Total)
- ... Emergency Vehicular Access
- ▢ LGV L/UL Space

Appendix 6

Location: DD 109 Lot 655 (Part)

OZP: S/YL-KTN/11

District: Kam Tin North

Zoning: Agriculture

Date: 14 July 2025

Proposed Fire Service Installation Plan

擬議消防設備安裝計劃圖

擬議臨時渡假營連附屬設施
及相關填土工程(為期3年)

Proposed Temporary Holiday Camp
with Ancillary Facilities and Associated Filling of
Land For a Period of 3 Years

SCALE

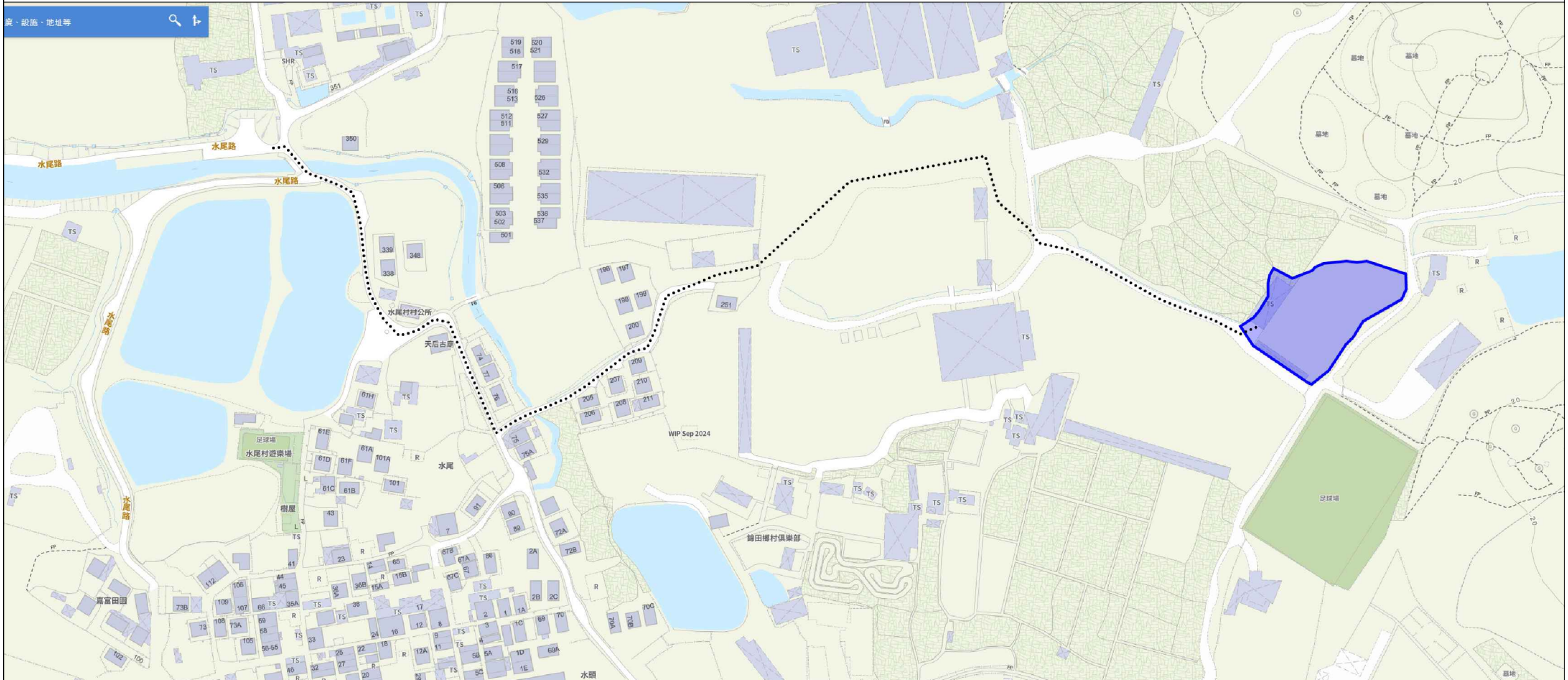
1:750

@A4

For Identification Only

Drawing No.:

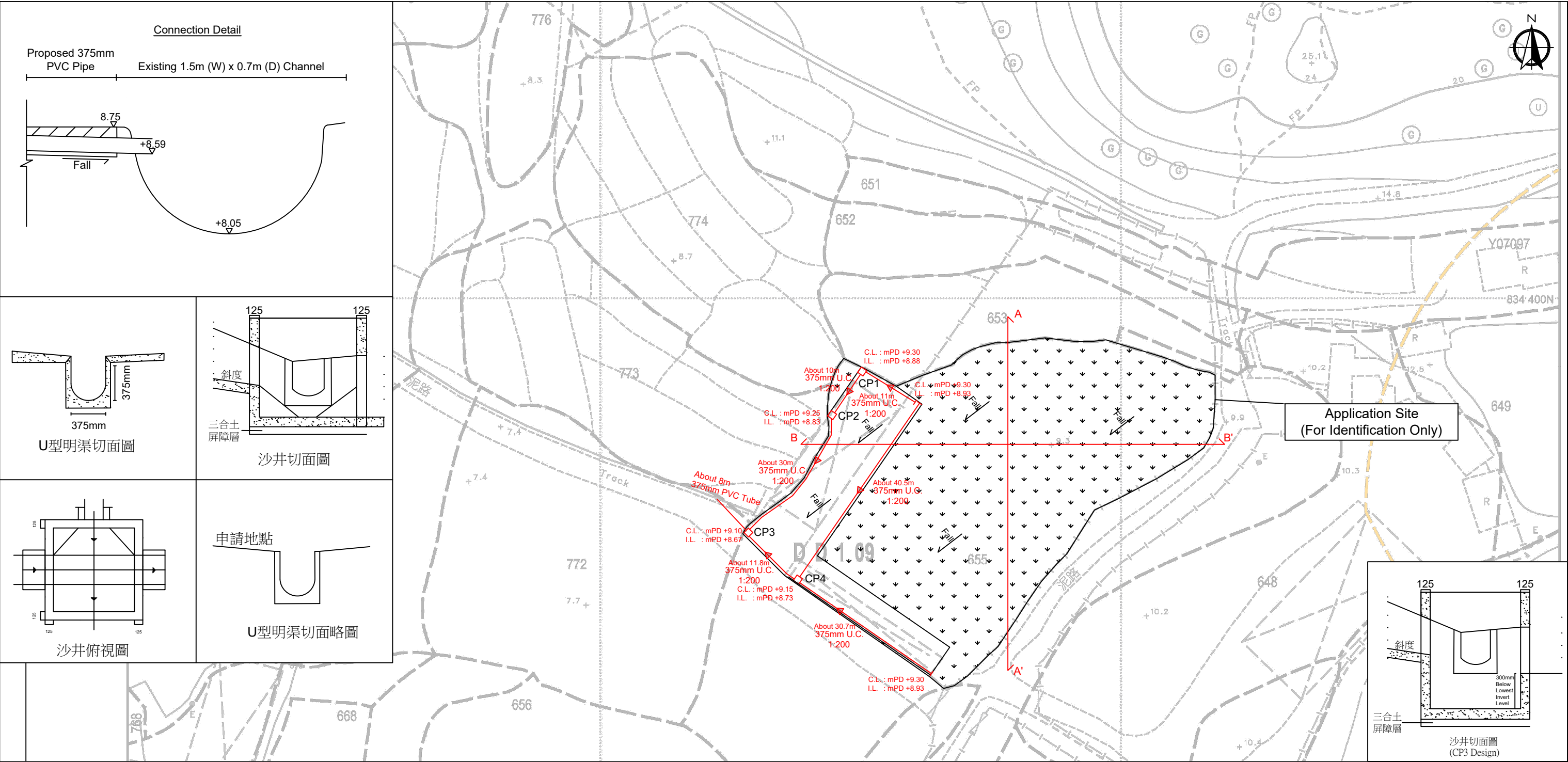
6-01



Scale: Undefined @A4

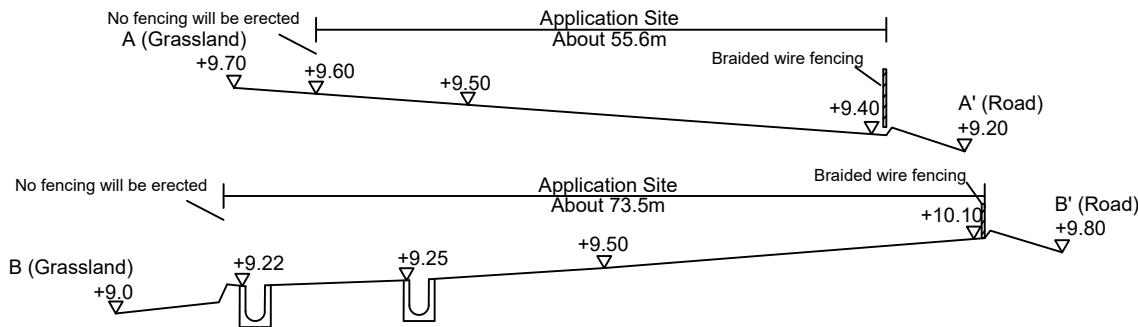
Captured from map.gov.hk on 3rd July 2025

Appendix 6.1 Emergency Vehicular Access	Location: D.D. 109 Lot 655 (Part) OZP: S/YL-KTN/11 District: Kam Tin North Zoning: Agriculture	Project: Proposed Temporary Holiday Camp with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land For a Period of 3 Years	Width of Shui Mei Road: 4-6m (About) Map Legend: ●●●● Road Path — Site Boundary	Drawing No.: 6.1-1
				For Identification Only Date: 14/07/2025



Note:


1. Adequate opening will be provided around the application site.
2. Catchpit design shall follow CEDD standard drawing No. C2406I.
3. All proposed U-channel and Catchpit must maintain in good shape (i.e. Inspection and maintenance regularly).
4. Grating Cover is provided to reduce the irregular road surface from entering the site.

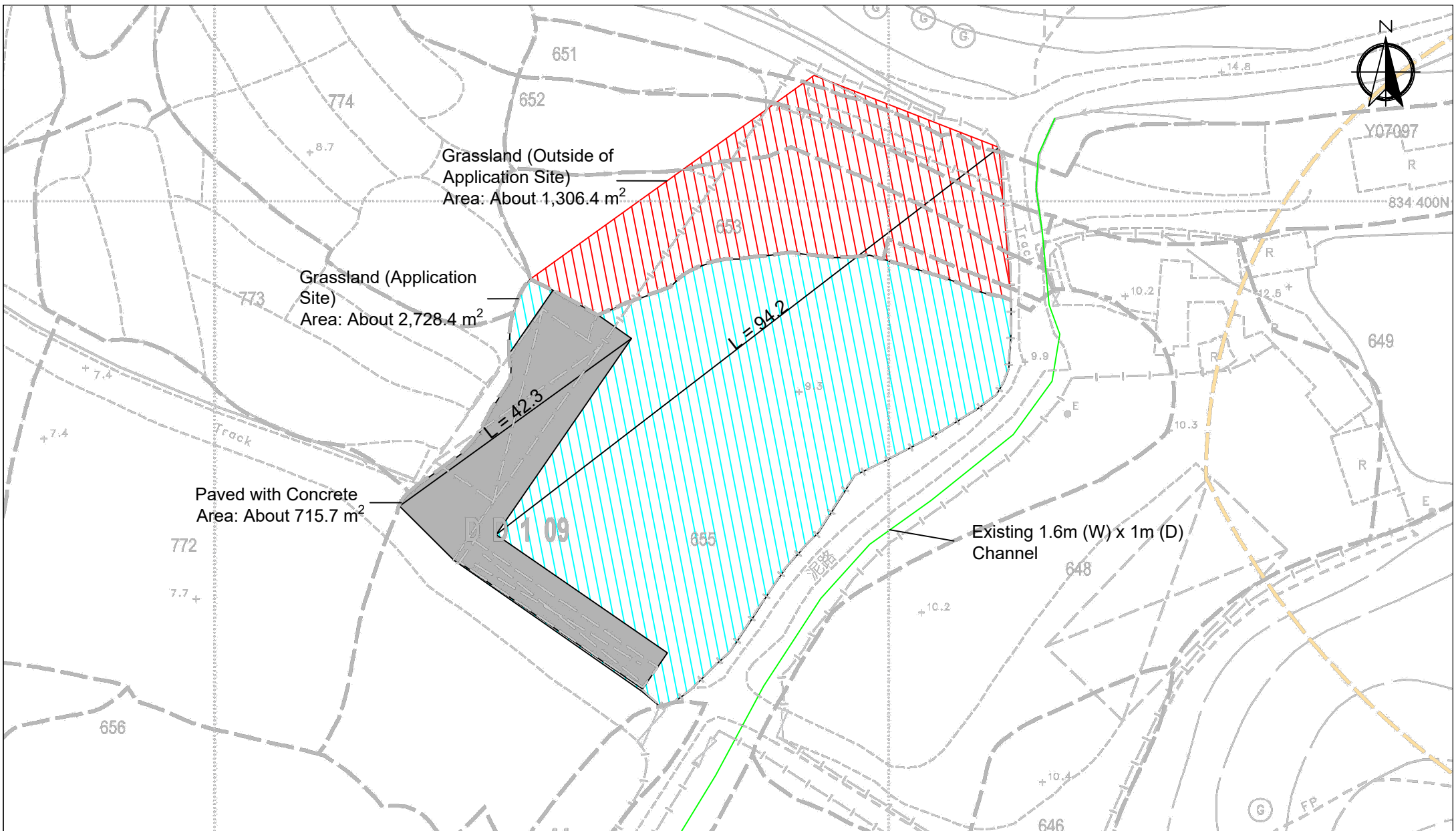


Legend:

- Proposed Catchpit
- Proposed U-Channel
- Water Flow

*Invert Level of Connection Point Should Be Verified On Site Before Construction.
*Cover Level Are Indicative Only Which Should Be Verified On Site.

Appendix 7	Location: DD 109 Lot 655 (Part)	Project: Proposed Temporary Holiday Camp with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land For a Period of 3 Years	Proposed Drainage Plan and Cross Section		Drawing No.		
	7-01						
	For Identification Only						
	Date: 16 July 2025						
	OZP: S/YL-KTN/11 District: Kam Tin North Zoning: Agriculture						



<p><u>Appendix 7.2</u></p> <p>Catchment Area (Application Site)</p>	<p>Location: D.D. 109 Lot 655 (Part) OZP: S/YL-KTN/11 District: Kam Tin North Zoning: Agriculture</p>	<p>Project: Proposed Temporary Holiday Camp with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land For a Period of 3 Years</p>	<p>Around 4,750.5 m²</p> <p>Scale: 1:750 @A4</p>	<p>Drawing No.: 7.2-1</p> <p>For Identification Only</p> <p>Date: 15/07/2025</p>
---	---	--	---	--

Outside Catchment Area (A)	=	1,306.4 m ² (About)	C:	0.25 (Covered with Grassland (heavy soil))
	=	1,306.4 m ² (About)		
The Application Site (B)	=	715.7 m ² (About)	C:	0.95 (Covered with Concrete)
	=	2728.4 m ² (About)	C:	0.25 (Covered with Grassland (heavy soil))
	=	3444.1 m ² (About)		

Calculation of Design Runoff of the Proposed Development,

For the design of drains inside the site, For Concrete

$$Q_p = 0.278 C I A$$

$$\begin{aligned} A &= 715.7 \text{ m}^2 \\ &= 715.7 \text{ m}^2 \\ &= 0.0007157 \text{ km}^2 \end{aligned}$$

$$\begin{aligned} t &= 0.14465 L / H^{0.2} A^{0.1} \\ &= 0.14465 * 42.3 / 0.5^{0.2} * 715.7^{0.1} \\ &= 3.536 \text{ min} \end{aligned}$$

$$\begin{aligned} i &= 1.111 * a / (t+b)^c && (50 \text{ years return period, Table 3a,} \\ &= 1.111 * 505.5 / (3.536 + 3.29)^{0.355} && \text{Corrigendum 2024, SDM) and} \\ &= 283.99351 && (11.1\% \text{ increase due to climate change)} \end{aligned}$$

$$\begin{aligned} Q &= 0.278 * 0.95 * 284 * 715.7 / 1000000 \\ &= 0.0536794 \text{ m}^3/\text{sec} \\ &= 3221 \text{ lit/min} \end{aligned}$$

Outside Catchment Area (A)	=	1,306.4 m ² (About)	C:	0.25 (Covered with Grassland (heavy soil))
	=	1,306.4 m ² (About)		
The Application Site (B)	=	715.7 m ² (About)	C:	0.95 (Covered with Concrete)
	=	2728.4 m ² (About)	C:	0.25 (Covered with Grassland (heavy soil))
	=	3444.1 m ² (About)		

Calculation of Desgin Runoff of the Proposed Development,
For the design of drains inside the site, For Grassland (Heavy Soil) (North Site)

$$Q_p = 0.278C I A$$

$$A = 1,306.4 + 2728.4 \text{ m}^2$$

$$= 4,034.8 \text{ m}^2$$

$$= 0.0040348 \text{ km}^2$$

$$t = 0.14465L/H^{0.2}A^{0.1}$$

$$= 0.14465*94/3.18^{0.2}*4034.8^{0.1}$$

$$= 6.610 \text{ min}$$

$$i = 1.111*a/(t+b)^c$$

$$= 1.111*505.5/(6.610+3.29)^{0.355}$$

$$= 248.8801$$

(50 years return period, Table 3a,
Corrigendum 2024, SDM) and
(11.1% increase due to climate change)

$$Q = 0.278*0.25*249*4034.8/1000000$$

$$= 0.0697906 \text{ m}^3/\text{sec}$$

$$= 4187 \text{ lit/min}$$

Total Rainfall lit/min	=	3221	+	4187	lit/min
Catchment	=	7408			lit/min

Provide 375UC (1:200) has enough capacity to accomend the runoff of the Catchment area

Check 375mm dia. Pipes by Colebrook-White Equation

By Colebrook White Equation

$$V = -\sqrt{(8gDs)} \log \left(\frac{k_s}{3.7D} + \frac{2.51v}{D\sqrt{(2gDs)}} \right)$$

where:

- | | | | |
|----------------|---|--|--|
| V | = | mean velocity (m/s) | |
| g | = | gravitational acceleration (m/s ²) | |
| D | = | internal pipe diameter (m) | |
| k _s | = | hydraulic pipeline roughness (m) | (Table 14, from DSD SDM 2018, concrete pipe) |
| v | = | kinematic viscosity of fluid (m ² /s) | (Transitional flow and water at 15 degree celcius) |
| s | = | hydraulic gradient (energy loss per unit length due to friction) | |
| | | | |
| g | = | 9.81 | m/s ² |
| D | = | 0.375 | m |
| k _s | = | 0.00015 | m |
| v | = | 1.14E-06 | m/s ² |
| s | = | 0.01 | |

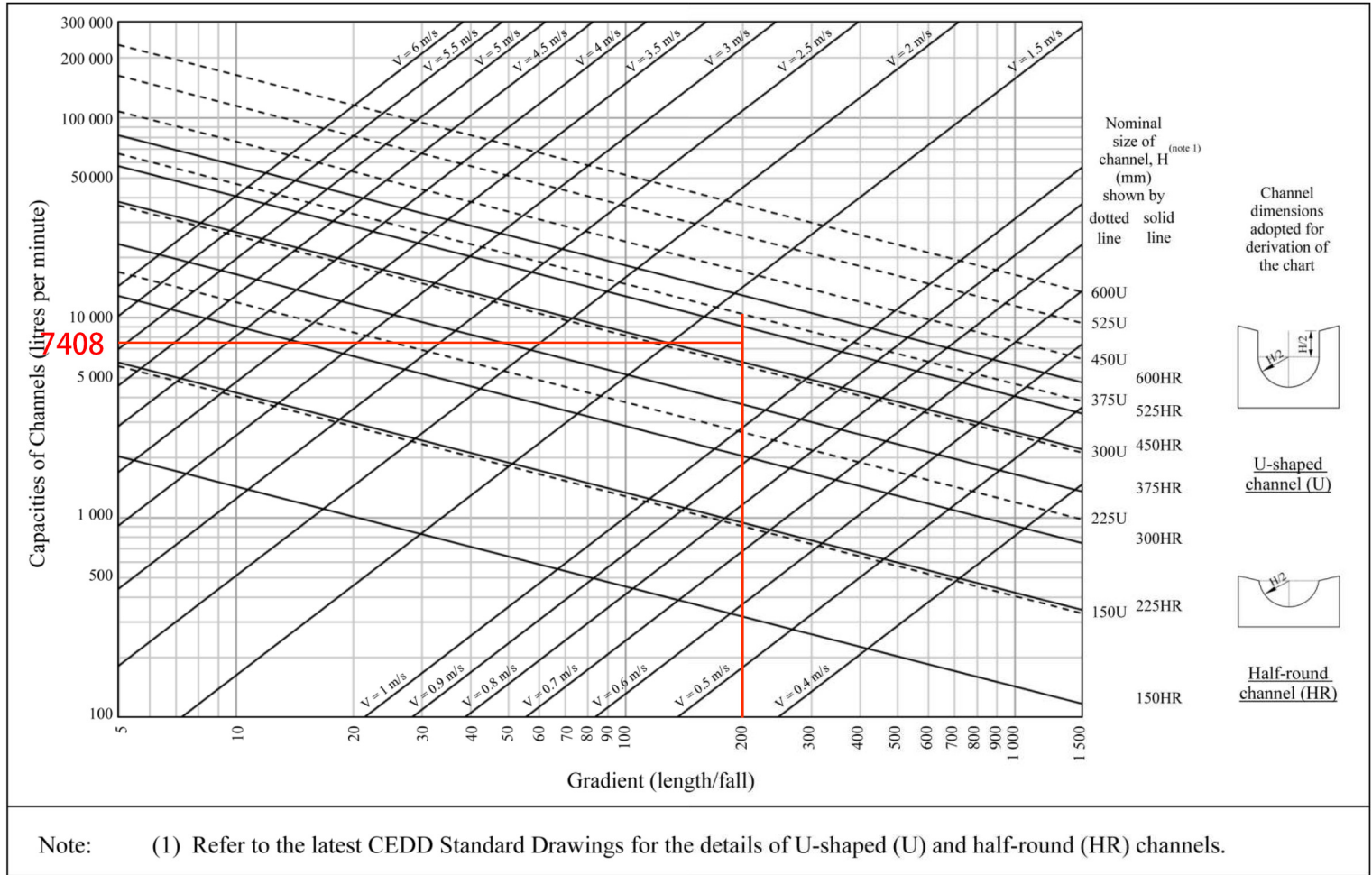
Therefore, design V of pipe capacit = 2.097119 m/s

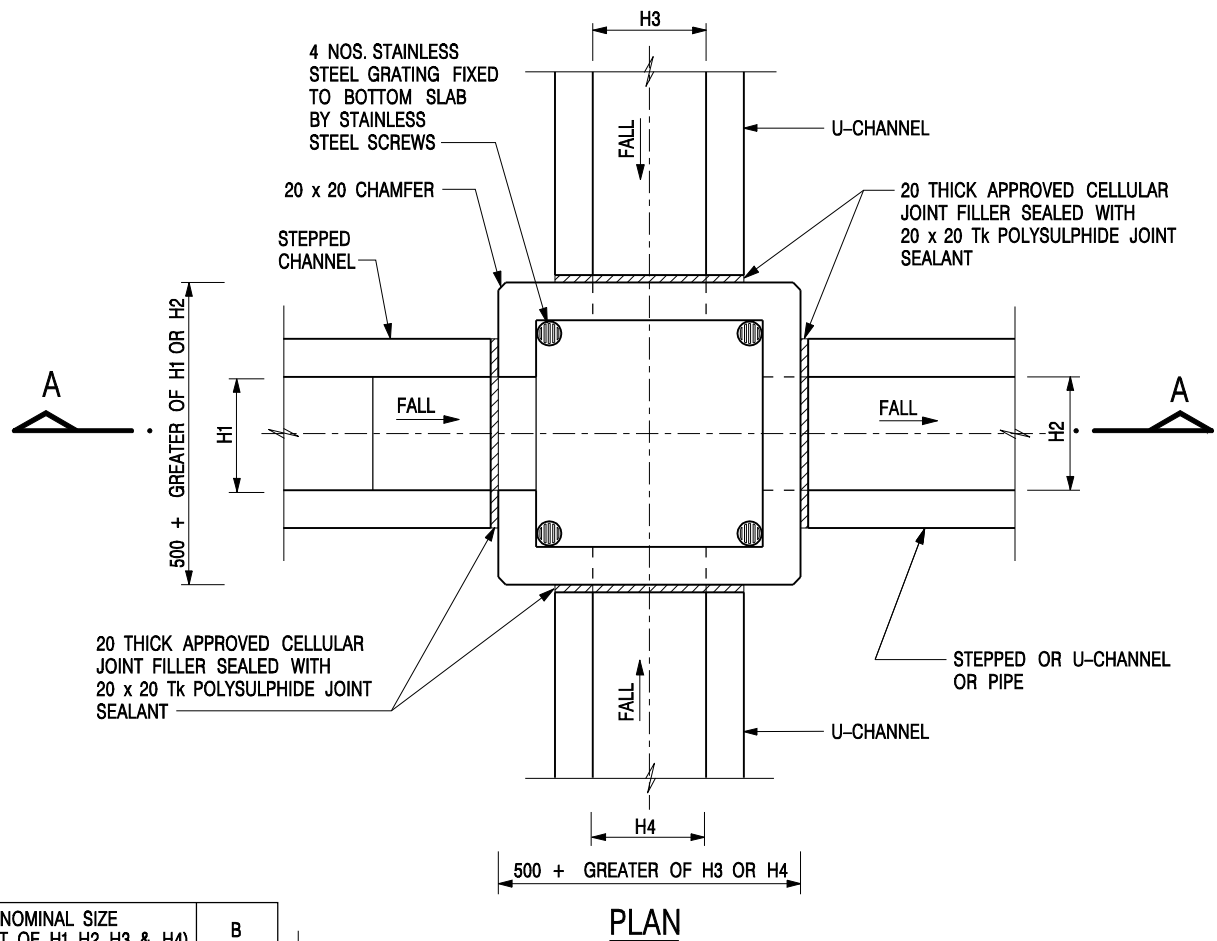
- | | | | |
|---|---|----------|--------------------------------|
| Q | = | 0.8VA | (0.8 factor for sedimentation) |
| | = | 0.210611 | m ³ /s |
| | = | 12636.65 | lit/min |
| | > | 7408 | lit/min |

Provide 375UC (1:200) has enough capacity to accomend the runoff of the proposed development

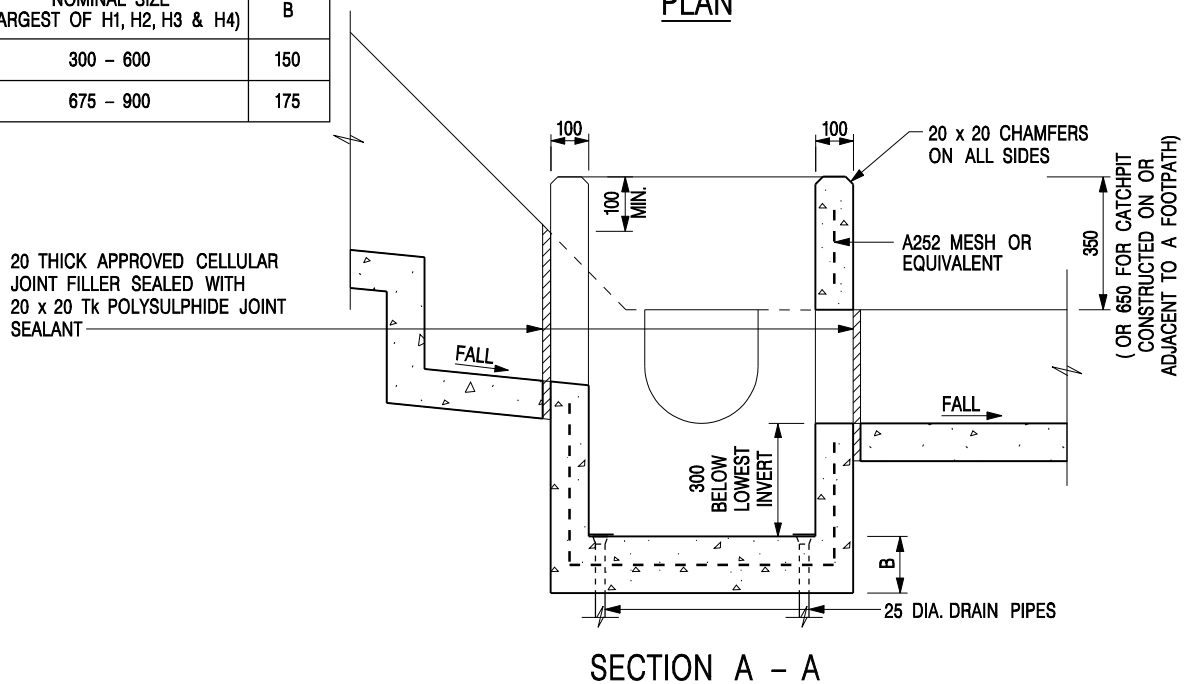
GEO Technical Guidance Note No. 43 (TGN 43)
Guidelines on Hydraulic Design of U-shaped and Half-round Channels on Slopes

Figure 1 - Chart for the rapid design of U-shaped and half-round channels up to 600 mm






NOMINAL SIZE (LARGEST OF H1, H2, H3 & H4)	B
300 - 600	150
675 - 900	175

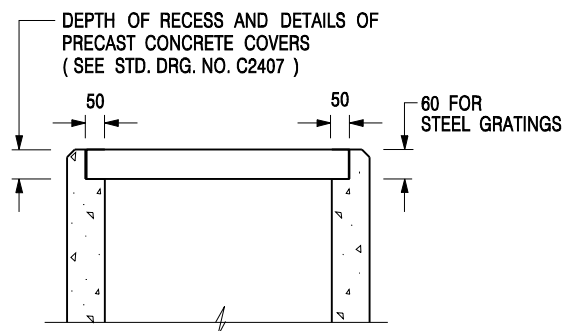


NOTES:

1. ALL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETRES.
2. REFER TO SHEET 2 FOR OTHER NOTES.

CATCHPIT WITH TRAP
(SHEET 1 OF 2)

-	FORMER DRG. NO. C2406J.	Original Signed	03.2015
REF.	REVISION	SIGNATURE	DATE
 CIVIL ENGINEERING AND DEVELOPMENT DEPARTMENT		SCALE 1 : 20 DATE JAN 1991	
		DRAWING NO. C2406 /1	



ALTERNATIVE TOP SECTION FOR PRECAST CONCRETE COVERS / GRATINGS

NOTES:

1. ALL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETRES.
2. ALL CONCRETE SHALL BE GRADE 20 /20.
3. CONCRETE SURFACE FINISH SHALL BE CLASS U2 OR F2 AS APPROPRIATE.
4. FOR DETAILS OF JOINT, REFER TO STD. DRG. NO. C2413.
5. CONCRETE TO BE COLOURED AS SPECIFIED.
6. UNLESS REQUESTED BY THE MAINTENANCE PARTY AND AS DIRECTED BY THE ENGINEER, CATCHPIT WITH TRAP IS NORMALLY NOT PREFERRED DUE TO PONDING PROBLEM.
7. UPON THE REQUEST FROM MAINTENANCE PARTY, DRAIN PIPES AT CATCHPIT BASE CAN BE USED BUT THIS IS FOR CATCHPITS LOCATED AT SLOPE TOE ONLY AND AS DIRECTED BY THE ENGINEER.
8. FOR CATCHPITS CONSTRUCTED ON OR ADJACENT TO A FOOTPATH, STEEL GRATINGS (SEE DETAIL 'A' ON STD. DRG. NO. C2405) OR CONCRETE COVERS (SEE STD. DRG. NO. C2407) SHALL BE PROVIDED AS DIRECTED BY THE ENGINEER.
9. IF INSTRUCTED BY THE ENGINEER, HANDRAILING (SEE DETAIL 'G' ON STD. DRG. NO. C2405; EXCEPT ON THE UPSLOPE SIDE) IN LIEU OF STEEL GRATINGS OR CONCRETE COVERS CAN BE ACCEPTED AS AN ALTERNATIVE SAFETY MEASURE FOR CATCHPITS NOT ON A FOOTPATH NOR ADJACENT TO IT. TOP OF THE HANDRAILING SHALL BE 1 000 mm MIN. MEASURED FROM THE ADJACENT GROUND LEVEL.
10. MINIMUM INTERNAL CATCHPIT WIDTH SHALL BE 1 000 mm FOR CATCHPITS WITH A HEIGHT EXCEEDING 1 000 mm MEASURED FROM THE INVERT LEVEL TO THE ADJACENT GROUND LEVEL. AND, STEP IRONS (SEE DSD STD. DRG. NO. DS1043) AT 300 c/c STAGGERED SHALL BE PROVIDED. THICKNESS OF CATCHPIT WALL FOR INSTALLATION OF STEP IRONS SHALL BE INCREASED TO 150 mm.
11. FOR RETROFITTING AN EXISTING CATCHPIT WITH STEEL GRATING, SEE DETAIL 'F' ON STD. DRG. NO. C2405.
12. SUBJECT TO THE APPROVAL OF THE ENGINEER, OTHER MATERIALS CAN ALSO BE USED AS COVERS / GRATINGS.

-	FORMER DRG. NO. C2406J.	Original Signed	03.2015
REF.	REVISION	SIGNATURE	DATE

**CATCHPIT WITH TRAP
(SHEET 2 OF 2)**



**CIVIL ENGINEERING AND
DEVELOPMENT DEPARTMENT**

SCALE 1 : 20

DATE JAN 1991

DRAWING NO.

C2406 /2

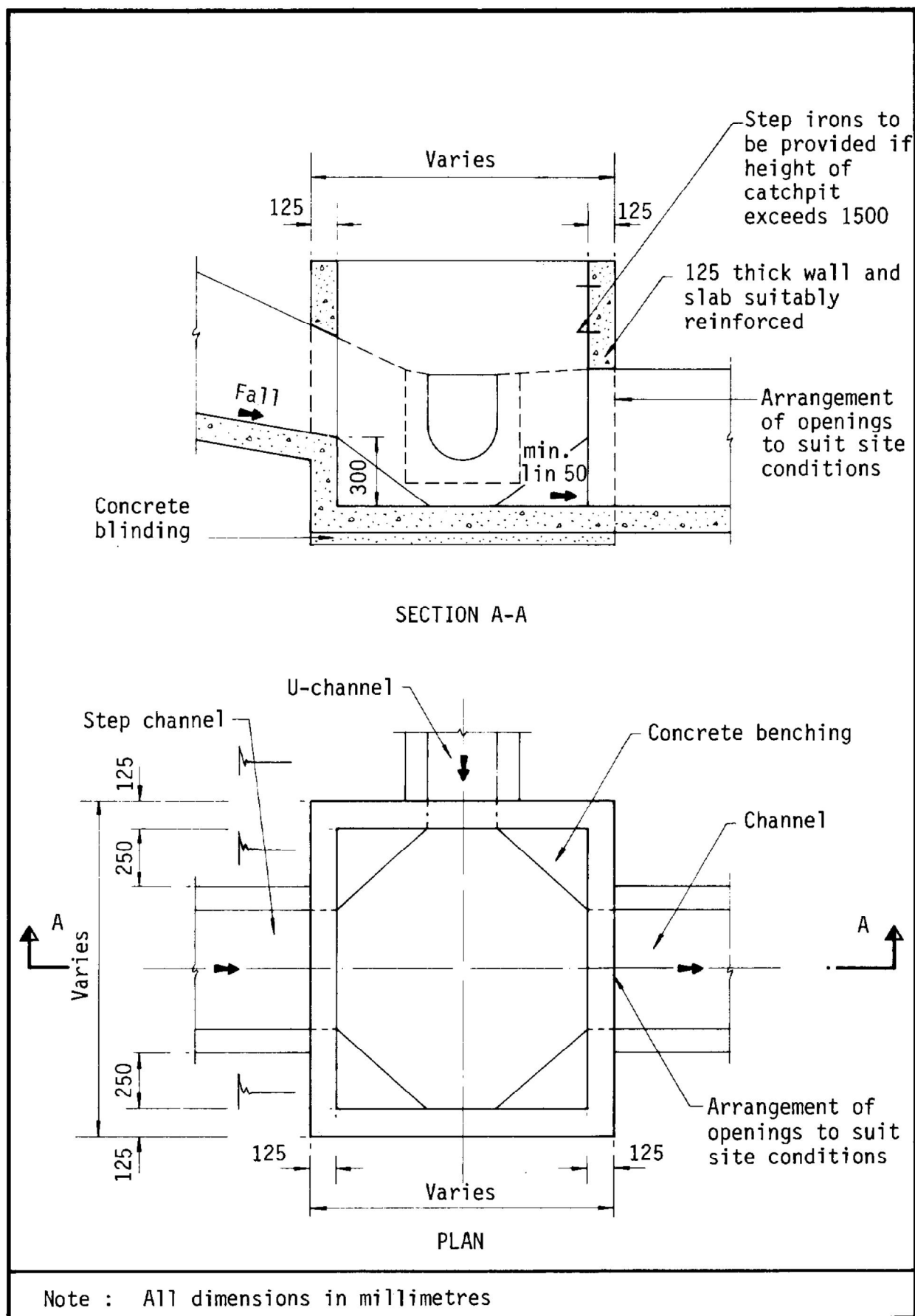
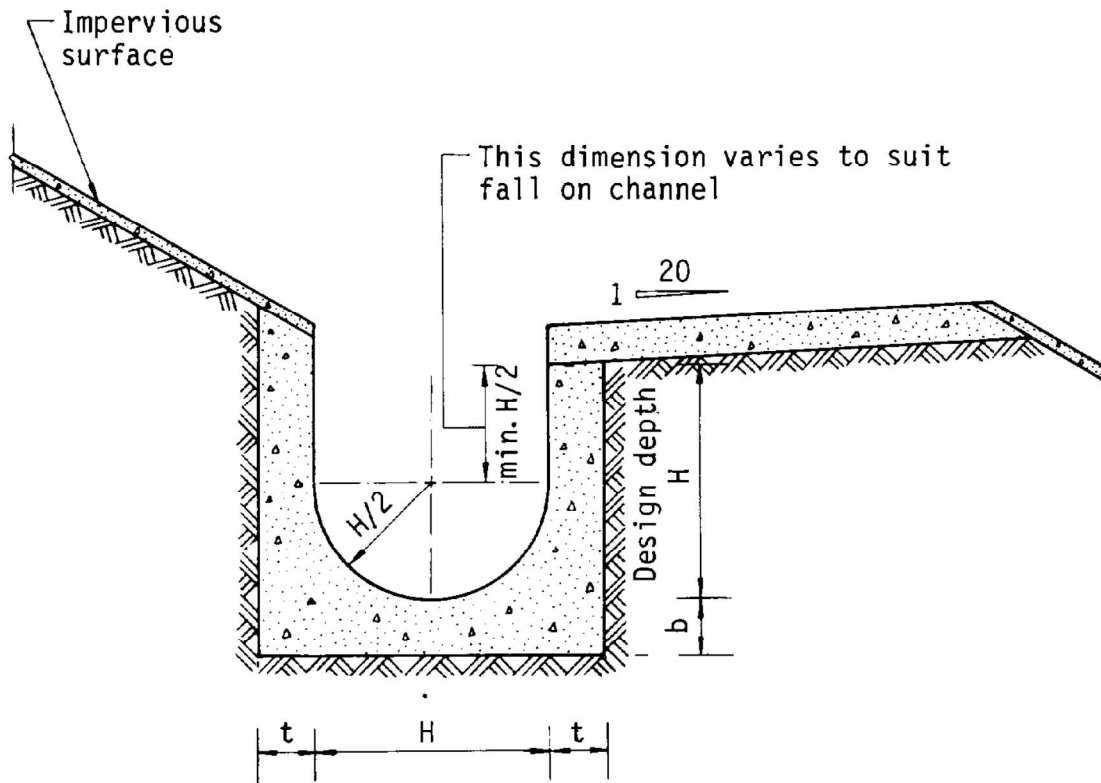


Figure 8.10 - Typical Details of Catchpits



Dimensions of U - channel

Nominal size of channel H (mm)	Thickness t (mm)	Thickness b (mm)
225 to 600	150	150
675 to 1200	175	225

Figure 8.11 - Typical U-channel Details

Table 3a – Storm Constants for Different Return Periods of HKO Headquarters

Return Period T (years)	2	5	10	20	50	100	200	500	1000
a	446.1	470.5	485.0	496.0	505.5	508.6	508.8	504.6	498.7
b	3.38	3.11	3.11	3.17	3.29	3.38	3.46	3.53	3.55
c	0.463	0.419	0.397	0.377	0.355	0.338	0.322	0.302	0.286

Table 3d – Storm Constants for Different Return Periods of North District Area

Return Period T (years)	2	5	10	20	50	100	200
a	439.1	448.1	454.9	462.3	474.6	486.6	501.4
b	4.10	3.67	3.44	3.21	2.90	2.67	2.45
c	0.484	0.437	0.412	0.392	0.371	0.358	0.348

Table 13 - Values of n to be used with the Manning equation

Source: Brater, E.F. & King, H.W. (1976)

Surface	Best	Good	Fair	Bad
Uncoated cast-iron pipe	0.012	0.013	0.014	0.015
Coated cast-iron pipe	0.011	0.012*	0.013*	
Commercial wrought-iron pipe, black	0.012	0.013	0.014	0.015
Commercial wrought-iron pipe, galvanized	0.013	0.014	0.015	0.017
Smooth brass and glass pipe	0.009	0.010	0.011	0.013
Smooth lockbar and welded "OD" pipe	0.010	0.011*	0.013*	
Riveted and spiral steel pipe	0.013	0.015*	0.017*	
Vitrified sewer pipe	0.010	0.013*	0.015	0.017
Common clay drainage tile	0.011	0.012*	0.014*	0.017
Glazed brickwork	0.011	0.012	0.013*	0.015
Brick in cement mortar; brick sewers	0.012	0.013	0.015*	0.017
Neat cement surfaces	0.010	0.011	0.012	0.013
Cement mortar surfaces	0.011	0.012	0.013*	0.015
Concrete pipe	0.012	0.013	0.015*	0.016
Wood stave pipe	0.010	0.011	0.012	0.013
Plank flumes - Planed	0.010	0.012*	0.013	0.014
- Unplaned	0.011	0.013*	0.014	0.015
- With battens	0.012	0.015*	0.016	
Concrete-lined channels	0.012	0.014*	0.016*	0.018
Cement-rubble surface	0.017	0.020	0.025	0.030
Dry-rubble surface	0.025	0.030	0.033	0.035
Dressed-ashlar surface	0.013	0.014	0.015	0.017
Semicircular metal flumes, smooth	0.011	0.012	0.013	0.015
Semicircular metal flumes, corrugated	0.0225	0.025	0.0275	0.030
Canals and ditches				
1. Earth, straight and uniform	0.017	0.020	0.0225*	0.025
2. Rock cuts, smooth and uniform	0.025	0.030	0.033*	0.035
3. Rock cuts, jagged and irregular	0.035	0.040	0.045	
4. Winding sluggish canals	0.0225	0.025*	0.0275	0.030
5. Dredged-earth channels	0.025	0.0275*	0.030	0.033
6. Canals with rough stony beds, weeds on earth banks	0.025	0.030	0.035*	0.040
7. Earth bottom, rubble sides	0.028	0.030*	0.033*	0.035
Natural-stream channels				
1. Clean, straight bank, full stage, no rifts or deep pools	0.025	0.0275	0.030	0.033
2. Same as (1) but some weeds and stones	0.030	0.033	0.035	0.040
3. Winding some pools and shoals, clean	0.033	0.035	0.040	0.045
4. Same as (3), lower stages, more ineffective slope and sections	0.040	0.045	0.050	0.055

Table 13 (Cont'd)

Surface	Best	Good	Fair	Bad
5. Same as (3) some weeds and stones	0.035	0.040	0.045	0.050
6. Same as (4) stony sections	0.045	0.050	0.055	0.060
7. Sluggish river reach, rather weedy or with very deep pools	0.050	0.060	0.070	0.080
8. Very weedy reaches	0.075	0.100	0.125	0.150

Notes: *Values commonly used for design.